

①9 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
INSTITUT NATIONAL  
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
PARIS

①1 N° de publication : 2.087.688  
(A n'utiliser que pour  
le classement et les  
commandes de reproduction.)  
②1 N° d'enregistrement national : 70.19483  
(A utiliser pour les paiements d'annuités  
les demandes de copies officielles et toutes  
autres correspondances avec l'I.N.P.I.)

# ①5 BREVET D'INVENTION

PREMIÈRE ET UNIQUE  
PUBLICATION

- ②2 Date de dépôt..... 27 mai 1970, à 10 h 30 mn.  
Date de la décision de délivrance..... 6 décembre 1971.  
Publication de la délivrance..... B.O.P.I. — «Listes» n. 52 du 31-12-1971.
- ⑤1 Classification internationale (Int. Cl.) .. B 44 d 3/00.
- ⑦1 Déposant : Société anonyme dite : PRODUITS CHIMIQUES DES FRANCS, résidant en France.
- ⑦3 Titulaire : *Idem* ⑦1
- ⑦4 Mandataire : Bugnion S.A., 145, rue du Molinel, 59-Lille.
- ⑤4 Nouveau conditionnement de produit, tel que peinture, laque et vernis.
- ⑦2 Invention de : Gérard Delchambre.
- ③3 ③2 ③1 Priorité conventionnelle :

**BEST AVAILABLE COPY**

L'invention se rapporte à un nouveau conditionnement de produit tel que peinture, laque et vernis.

A ce jour, ces produits sont livrés aux utilisateurs dans des boîtes de volume variable généralement jetées après emploi.

5 Pour l'utilisation, le contenu ou la partie du contenu nécessaire est souvent transvasée dans un seau à peinture communément appelé "camion".

Pour prélever le produit à l'aide d'un rouleau, il est nécessaire de prévoir une plaque pourvue généralement d'aspérités et permettant d'éliminer le "trop plein" du rouleau d'application du produit, cette plaque étant soit indé-  
10 pendante, soit réalisée par une face du container.

Lorsque tout le produit n'a pas été utilisé, il faut à nouveau transvaser l'excédent dans le conditionnement initial, faute de quoi le produit risque de se détériorer par souillure, séchage, etc...

Un des buts de la présente invention est d'obvier à tous ces inconvénients.

15 A cet effet, elle a pour objet un nouveau conditionnement.

Il est caractérisé en ce que sa base réalise le seau à peinture ou "camion" alors qu'au moins partiellement, son couvercle réalise la plaque d'essorage du "trop plein" du rouleau ou des pinceaux utilisés.

L'invention sera bien comprise à l'aide de la description ci-après faite  
20 à titre d'exemple non limitatif en regard du dessin ci-annexé qui représente :

- figure 1, le seau à peinture fermé;
- figure 2, le seau à peinture prêt à l'utilisation.

Ce conditionnement 1 comprend une base 2 réalisant le seau à peinture ou "camion".

25 Au dessus de ce seau à peinture 2 s'adapte de manière hermétique, un couvercle 3 présentant une couronne 4 de sertissage sur le bord du seau à peinture 2.

Ce couvercle présente deux parties 5 légèrement inclinées vers l'axe central où est exécutée une gorge permettant d'obtenir une amorce de rupture.

30 Lors de l'utilisation, il suffit aux peintres de casser en deux le couvercle 3 et d'utiliser l'une des parties 3' comme plaque d'essorage.

A cet effet, la partie 5 présente des aspérités 7 judicieusement orientées pour favoriser l'écoulement du trop plein de peinture vers l'intérieur du seau 2.

L'autre moitié de la plaque couvercle 3 servira à fermer le seau à peinture en fin d'utilisation ou comme seconde plaque d'essorage.  
35

---

Pour la préhension, le seau 2 est équipé d'une poignée 8.

Avec une telle réalisation, le peintre dispose de plaques d'essorage différentes pour chaque peinture utilisée, évitant ainsi un nettoyage complet de la plaque d'essorage normalement lorsqu'il change de teinte.

- 5 . Grâce à ce conditionnement , il est de plus à remarquer qu'il n'est plus nécessaire de transvaser la peinture avant et après utilisation.

Il est bien évident que l'invention n'est pas limitée à l'exemple ci-dessus décrit et représenté à partir duquel on pourra prévoir d'autres formes et d'autres modes de réalisation sans pour cela sortir du cadre de la présente.

## REVENDICATIONS

- 1) Conditionnement de produit, tel que peinture, laque et vernis caracté-  
risé en ce que la base réalise le seau à peinture ou "camion" alors qu'au  
moins partiellement son couvercle réalise la plaque d'essorage du "trop plein"  
du rouleau ou des pinceaux utilisés.
- 5        2) Conditionnement selon la revendication 1, caractérisé en ce que la  
base comporte une poignée de suspension.
- 3) Conditionnement selon la revendication 1, caractérisé en ce que le  
couvercle présente une couronne de sertissage autour de la base et au moins  
une face présentant des aspérités est inclinée vers le contenu pour y faire  
10 retomber par gravité la portion du produit essoré du rouleau ou pinceau.
- 4) Conditionnement selon la revendication 3, caractérisé en ce que le  
couvercle comporte deux parties inclinées vers l'axe du couvercle, la zone  
axiale du couvercle présentant une amorce de rupture permettant sa cassure  
par l'utilisateur, l'une des moitiés servant de plaque d'essorage, l'autre  
15 servant à fermer complètement la base et/ou de seconde plaque d'essorage.
-

EL. Unique

70 19483

2087688

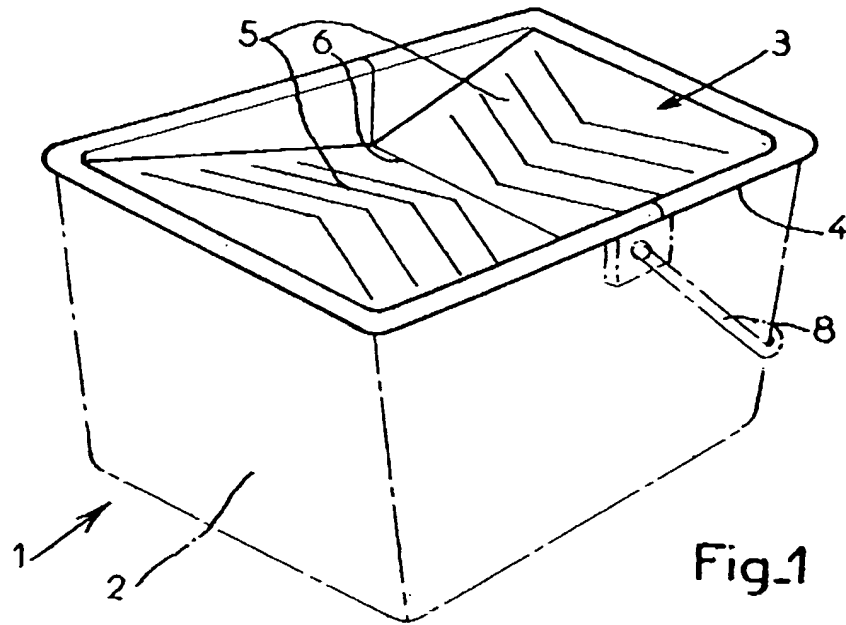


Fig.1

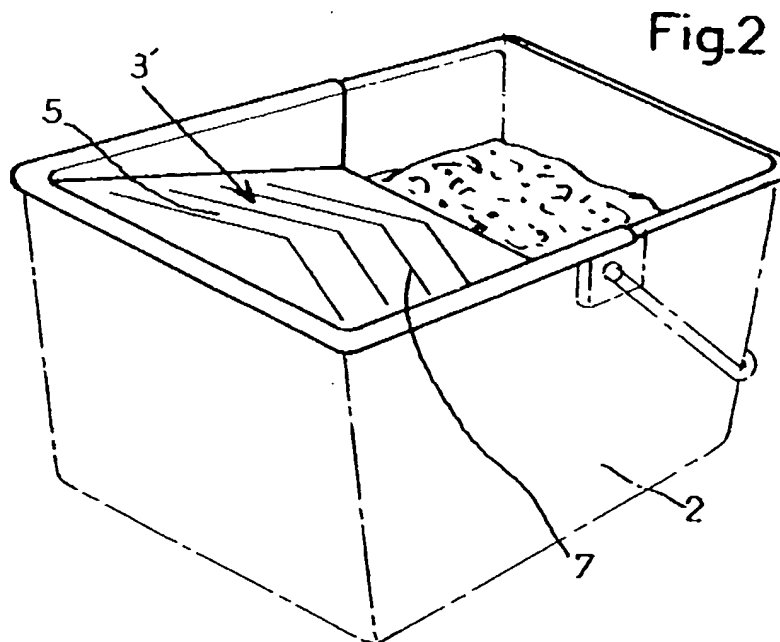


Fig.2

**19) REPUBLIC OF FRANCE**

**NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY**

**Paris**

**11) Publication No.: 2.087.688**

(To be used only for the ordering of copies)

**27) National registration No.: 70.19483**

(To be used for annual payments, requests for  
official copies and all other correspondence with the  
I.N.P.I.)

**15) PATENT INVENTION**

**First and only publication**

**22) Date of filing: May 27, 1970 at 10:30**

Date of decision of granting: December 6, 1971

Publication of granting: B.O.P.I.- "Listes" No. 52 of 12-31-1971

**51) International Classification (Int. Cl.): B 44 d 3/00**

**71) Applicant: PRODUITS CHIMIQUES DES FRANCS resident of France**

**73) Owner: the same as 71)**

**74) Representative: Bugnion S.A., 145, rue du Molinel, 59-Lille.**

**54) New packaging for a product, such as a paint, lacquer and varnish**

**72) Inventor(s): Gerard Delchambre**

**33) 32) 31) Convention priority:**

The invention is concerned with a new packaging for a product, such as a paint, lacquer and varnish.

So far these products have been delivered to the user in cans of variable volume, generally discarded after use.

During use, the contents or the necessary part of the contents is frequently transferred into a paint pan, commonly called "pan".

In order to remove paint with the aid of a roller, it is necessary to provide a plate generally having asperities and permitting the removal of paint so that the roller is not "too full" when applying the product, this plate being either independent or being a part of the container.

If not all the product is used, it is necessary to transfer the excess again into the initial packaging, so that the product would not deteriorate due to soiling, drying out, etc.

One of the goals of the present invention is to eliminate all these inconveniences.

For this purpose, its object is a new packaging.

It is characterized by the fact that its base represents the paint pan or "pan", while, at least partially, its cover forms the drying plate for preventing the roller or brush from being "too full".

The invention will be understood with the aid of the description given below as a nonlimiting example in relation to the attached drawing, which shows the following:

Figure 1 shows the closed paint container

Figure 2 shows the paint container ready to use.

This packaging 1 has a base 2 which forms the paint pan or "pan".

Above this paint pan 2, there is a hermetically sealed cover 3, having a sealing collar 4 around the edge of paint pan 2.

This cover has two parts 5, slightly inclined toward the central axis, where a groove is made, which functions as starting point for tearing.

During use, the painter merely needs to break the cover 3 into two parts and use one of the parts 3' as drying plate.

For this purpose, part 5 has asperities 7 properly oriented to promote flow of the excess paint toward the inside of the pan 2.

The other half of cover plate 3 will serve to close the paint pan at the end of usage or as a second drying plate.

For gripping, pan 2 is equipped with a handle 8.

With this embodiment, the painter has a different drying plate for each paint used, thus avoiding complete cleaning of the drying plate, namely, when changing colors.

It should be pointed out, that, with the aid of this packaging, it is no longer necessary to transfer the paint before and after use.

It is well evident that the invention is not limited to the example described and represented above, based on which other forms and embodiments can be predicted without departing from the framework of the invention.

### Patent Claims

1. Packaging for a product, such as a paint, lacquer or varnish, characterized by the fact that the base represents the paint pan or "pan", while, at least partially, its cover represents the drying plate to prevent the roller or brush used from being "too full".
2. Packaging according to Claim 1, characterized by the fact that the base has a handle for gripping.
3. Packaging according to Claim 1, characterized by the fact that the cover has a sealing collar all around the base, at least one face having asperities, and is inclined

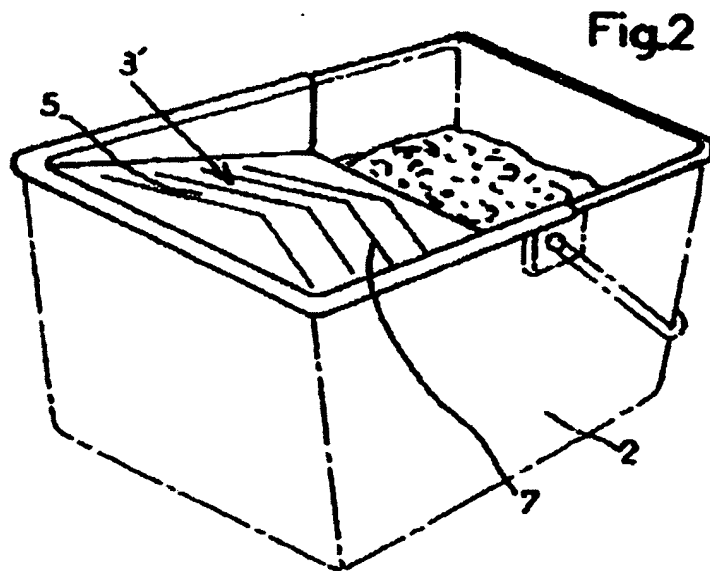
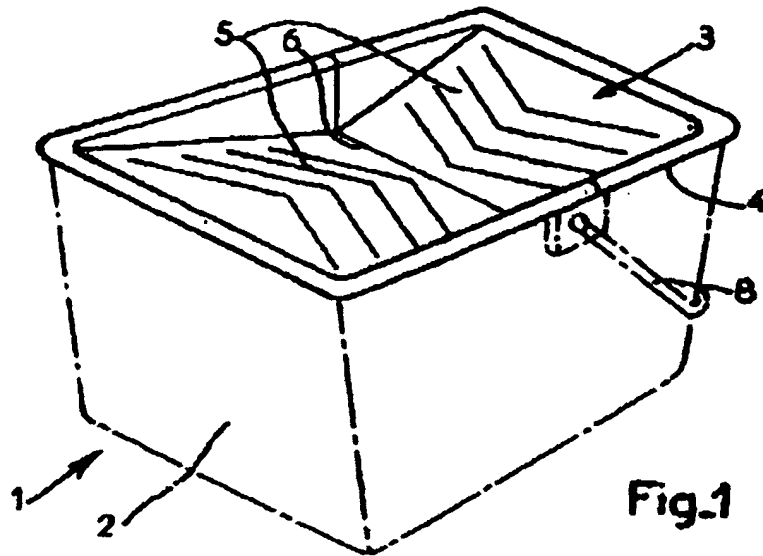


toward the contents so that the portion of the product removed from the roller or brush would fall in by gravity.

4. Packaging according to Claim 3, characterized by the fact that two parts inclined toward the axis of the cover, the axial zone of the cover having a point here rupture can begin, permitting breakage by the user, one half serving as drying plate, the other serving to close the base completely and/or as second drying plate.

70 19483

2087688



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☒ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☐ FADED TEXT OR DRAWING
- ☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☒ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**